**Notion: N0463**

**Notion originale: второй официальный язык**

**Notion translittere: vtoroj oficialʹnyj âzyk**

**Notion traduite: seconde langue officielle**

**Document: D128**

Titre: Языковые ситуации в тюркоязычных республиках Российской Федерации (краткий социолингвистический очерк)

Titre translittéré: Âzykovye situacii v tûrkoâzyčnyh respublikah Rossijskoj Federacii (kratkij sociolingvističeskij očerk)

Titre traduit: Situations linguistiques dans les républiques turcophones de la Fédération de Russie (bref aperçu sociolinguistique)

Type: linguistique - article d'ouvrage collectif

Langue: russe

Auteur: БАСКАКОВ, А. Н. [BASKAKOV, A.N.]

Auteur: НАСЫРОВА, О. Д. [NASYROVA, O. D.]

In :Языки Российской Федерации и нового зарубежья. Статус и функции Âzyki Rossijskoj Federacii i novogo zarubež'â. Status i funkcii(trad. :Langues de Fédération de Russie et de l'étranger proche. Statut et fonctions)Dirigé par: МИХАЛЬЧЕНКО, В. Ю. / КРЮЧКОВА, Т. Б.(MIHAL'ČENKO, V. Û. / KRÛČKOVA, T. B.)

Ed. : Editorial URSS, Moscou, 2000, pp. 34-129

Extrait E2114, p. 111

 В Индонезии европейский язык (голландский) объявляли на переходный период (10-15 лет) вторым официальным языком для определенных сфер общения – административной, научной, судопроизводства и др.

 En Indonésie, une langue européenne (le néerlandais) a été déclarée pendant une période de transition (10 à 15 ans) la seconde langue officielle dans les domaines spécifiques de la communication, l'administratition, la science, les procédures juridiques etc.